# **TRUSTED BY MILLIONS SINCE 1895**



# The journey of excellence continues







निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व रिपोर्ट 2016-17 Corporate Social Responsibility Report 2016-17





## प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी का संदेश

बैंक की सीएसआर रिपोर्ट प्रस्तुत करते हुए मुझे अपार प्रसन्तता हो रही है। इस रिपोर्ट के माध्यम से बैंक वर्ष के दौरान निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व के क्षेत्र में की गई प्रमुख पहलों को रेखांकित करता है।

पंजाब नैशनल बैंक में निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व हमारे मूल्यों में निहित है और यह दर्शाता है कि हम किस प्रकार अपने लक्ष्यों और प्रतिबद्धताओं की प्राप्ति के लिए व्यापार करते हैं, उत्पादों और सेवाओं का विकास करते हैं और अपनी सेवाएं प्रदान करते हैं। चूंकि बैंक की दो तिहाई से अधिक शाखाएं ग्रामीण और अर्ध शहरी इलाकों में स्थित हैं, बैंक ग्रामीण और अर्ध शहरी इलाकों में स्थित हैं, बैंक ग्रामीण और अर्थ शहरी को सामाजिक नीतियों का अनुसरण करने की अपनी जिम्मेदारी को समझता है क्योंकि इन क्षेत्रों में सीएसआर सामान्य दैनिक बैंकिंग परिचालनों का मुख्य भाग है।

बेंक ने सीएसआर योजनाओं के माध्यम से वंचित लोगों के सामाजिक कल्याण को संभव बनाने का प्रयास किया है। ग्रामीण/अर्ध शहरी भारत की गरीब और जरूरतमंद लड़िकयों में शिक्षा को लोकप्रिय बनाने के लिए पीएनबी लाडली, समाज के कमजोर वर्गों विशेष रूप से छोटे किसानों, भूमिहीन/कृषि मजदूरों में शिक्षा को बढ़ावा देने के लिए पीएनबी किसान बालक शिक्षा प्रोत्साहन योजना और उद्यमिता कौशल विकास के माध्यम से महिला सशक्तिकरण को बढावा देने के लिए पहिला कौशल विकास योजना

#### MANAGING DIRECTOR & CEO MESSAGE

It gives me immense pleasure to present the CSR Report of the Bank. Through this report, the Bank underlines the major initiatives taken up in the area of Corporate Social Responsibility during the year.

At Punjab National Bank, Corporate Social Responsibility is embedded in our values and depicts how we conduct business, develop products and services and deliver our services for attainment of our goals and commitments. Since more than two thirds of the Bank's branches are located in Rural and Semi Urban areas the Bank understands its responsibility in pursuing social policies as in Rural and Semi Urban areas the CSR remains the core of normal day to day banking operations.

The Bank endeavored to materialize social welfare of the underprivileged through CSR schemes such as PNB Ladli, popularizing education among poor and needy girls of rural/semi urban India, PNB Kisan Balak Shiksha Protsahan Yojana, promoting education among the weaker sections of the society especially small farmers, landless/agriculture labourers, and Mahila Kaushal Vikas

ऐसी ही योजनाएं हैं।

बैंक विशेष रूप से लघु एवं सूक्ष्म उद्यमियों, महिलाओं और ग्रामीण युवाओं सिंहत समग्र समाज की जरूरतों और आकांक्षाओं को पूरा करने के लिए सिक्रिय रूप से कार्यरत है। किसानों की आजीविका में सुधार लाने के लिए, बैंक ने देश भर में 12 किसान प्रशिक्षण केंद्रों (एफटीसी) की स्थापना की है जो कि बाजार संचालित और ज्ञान आधारित कृषि दृष्टिकोण को अपनाने में सहायता दे रहे हैं। बैंक का उद्देश्य एफटीसी को देश के कृषि समुदाय के लिए शक्तिशाली ज्ञान और नवाचार केंद्रों में बदलना है। बैंक के पास कौशल और उद्यमशीलता विकास के लिए 57 ग्रामीण स्वयं रोजगार प्रशिक्षण संस्थान (आरएसईटीआई) और वित्तीय समावेश एवं सामान्य बैंकिंग अवधारणा प्रसार की सुविधा के लिए 108 वित्तीय साक्षरता केंद्र (एफएलसी) हैं।

बेंक द्वारा अपनी नीति को ध्यान में रखते हुए, निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व कार्यक्रमों को उन लोगों का अत्यंत ध्यान रखने के लिए तैयार किया गया है जो देश के सामाजिक ढांचे के निचले स्तर पर हैं। **पीएनबी प्रेरणा** के माध्यम से, बैंक ने जरूरतमंदों को उनके द्वार पर सेवाएं देने के लिए अपने शीर्ष अधिकारियों की पत्नियों को शामिल किया है।

उपरोक्त के अलावा, बैंक ने वृक्षारोपण अभियान चलाए हैं, ऊर्जा के संरक्षण के लिए विभिन्न कदम उठाए हैं और पर्यावरण को सुरक्षित रखने और समृद्ध करने के लिए अपनी पहल के रूप में सौर ऊर्जा के उपयोग को प्रोत्साहित कर रहा है।

अंत में मैं यह आश्वासन देना चाहूंगा कि अपने सामाजिक दायित्वों की पूर्ति के लिए बैंक के प्रयास हमेशा की तरह जारी रहेगें। बैंक समाज के वंचित लोगों तक पहुंचने और उनके जीवन में बदलाव लाने की दिशा में काम करना जारी रखेगा।

सभील मेहता.

(सुनील मेहता)

प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी

**Yojana**, boosting women empowerment through entrepreneurial skill development.

The Bank has been proactively catering to the needs and aspirations of the society at large, small and micro entrepreneurs, women and rural youth in particular. Towards improving the livelihood of farmers, the Bank has set up 12 Farmers' Training Centers (FTCs) across the country which are facilitating adoption of market-driven and knowledge based approach in farming. Bank's aim is to transform FTCs into vibrant knowledge and innovation centers for the agrarian community of the country. Bank has 57 Rural Self Employment Training Institutes (RSETIs) for skill and entrepreneurship development and 108 Financial Literacy Centres (FLCs) for facilitation of financial inclusion and dissemination of general banking concepts.

Keeping its policy in view, Corporate Social Responsibility programmes of the Bank have been designed to take utmost care of the people who are at lower end of the social structure of the country. Through **PNB Prerna**, the Bank involves the spouses of its top executives in delivering services to the needy at their doorsteps.

Apart from the above, the Bank has undertaken tree plantation drives, taken various steps for conservation of energy and encouragement of usage of solar energy as part of its initiatives to protect and enrich the environment.

In the end I would like to assure that the Bank's efforts towards fulfillment of its social obligations will continue as ever. The Bank will continue to work towards reaching out to have-nots section of the society and make difference in their lives.

(Sunil Mehta) Managing Director & CEO



# पंजाब नैशनल बैंक का निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व दृष्टिकोण

- निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व बैंक का सामाजिक रूप से उत्तरदायी तथा प्रबुद्ध दृष्टिकोण है। हमारी सीएसआर नीति समाज के साथ बैंक के सामाजिक संबंधों को व्यापक रूप से सुदृढ़ करने के लिए एक प्रभावी एवं सतत सीएसआर कार्यक्रम सुनिश्चित करती है।
- 2. सीएसआर पीएनबी की समग्र निगमित कारोबार रणनीति का अभिन्न अंग है। कारोबार रणनीति के साथ सीएसआर अवधारणाओं को एकीकृत करने हेतु बैंक की निम्नलिखित प्रतिबद्धताएं हैं:

#### 2.1 निरंतरता

पीएनबी ऐसे परिवर्तनों का उत्प्रेरक बनना चाहता है जो वर्तमान और भावी पीढ़ी के लिए लाभकारी होंगे। निरंतरता पीएनबी की गतिविधियों का एक अभिन्न अंग है– जो हमारे प्रमुख कारोबार में और हमारी सभी गतिविधियों में व्याप्त है। इस प्रकार, हम अपने समस्त हितधारकों, समाज एवं पर्यावरण के प्रति उत्तरदायी होने में विश्वास करते हैं।

## 2.2 निगमित स्वयंसेवा

"समाज को लौटाना" हमारी सीएसआर गतिविधियों का मुख्य उद्देश्य है। हम अपने कर्मचारियों को सीएसआर के बारे में यही संदेश देते हैं कि आज हम जो कुछ भी करते हैं, वह भविष्य की पीढ़ियों को अवश्य प्रभावित करेगा। इस प्रकार हम स्टाफ सदस्यों की पूरी भागीदारी और स्थानीय जनसंख्या की सहभागिता के साथ अपनी सीएसआर गतिविधियों का संचालन करते हैं।

## 2.3 सामाजिक निवेश

सामाजिक रूप से जिम्मेदार संगठन होने के नाते बैंक पीएनबी कृषक कल्याण न्यास, पीएनबी

## Punjab National Bank's Corporate Social Responsibility Approach

- 1. Corporate Social Responsibility is socially responsible and enlightened attitude of the Bank. Our CSR policy is to ensure effective and sustained CSR programme to strengthen social ties of the Bank with the community at large.
- 2. The CSR is an integral part of the overall PNB corporate Business Strategy. To integrate the concepts of CSR with Business Strategy, the Bank makes the following commitments:

## 2.1 Sustainability

PNB intends to be a catalyst for change that benefits present and future generations. Sustainability is an integral part of PNB's activities – in our core business and beyond. Thus, we believe in being responsible to all our stakeholders, society and the environment.

## 2.2 Corporate Volunteering

"Giving back to the society" is the prime motive behind our CSR activities. The message that we give to our staff regarding CSR is that whatever we do today will have an impact on future generations. Thus, we undertake CSR activities with full participation of staff members and participation of local populace.

#### 2.3 Social Investments

Being a socially responsible organization, we contribute to society through the PNB Farmers Welfare Trust,

शताब्दी ग्रामीण विकास न्यास, पीएनबी प्रेरणा, कृषक प्रशिक्षण केंद्रों, वित्तीय साक्षरता एवं ऋण परामर्श केंद्रों, ग्रामीण स्वरोजगार व प्रशिक्षण संस्थानों और ऐसी ही अन्य पहलों के माध्यम से समाज में अपना योगदान दे रहा है। हम बेरोजगारी और गरीबी से उबरने तथा शिक्षा एवं कौशल विकास कार्यक्रमों के माध्यम से अपने भविष्य को आकार देने में वंचित समुदायों की सहायता करते हैं। ऐसी सभी पहलों को हम अपना सामाजिक निवेश मानते हैं।

#### 2.4 स्वास्थ्य

हम इस दृष्टिकोण का दृढ़ समर्थन करते हैं कि समाज एवं राष्ट्र के समग्र विकास के लिए एक स्वस्थ परिवेश में स्वस्थ मन और स्वस्थ तन नितांत आवश्यक हैं। अत: हम उन क्षेत्रों में निवेश करते हैं जो इस प्रकार के संवर्द्धन में सहायता करते हैं। वर्ष 2016-17 के दौरान, बैंक ने कर्मचारियों की सिक्रय भागीदारी के साथ 667 सीएसआर गतिविधियों का संचालन किया। ऐसी गतिविधियों में इस वर्ष आयोजित किए गए 38 नि:शुल्क चिकित्सा जांच शिविर तथा 49 रक्तदान शिविर शामिल हैं।

## 2.5 हरित पहलें

हमने बिजली, पानी, कागज आदि जैसे संसाधनों के संरक्षण के लिए कुछ शीघ्र फलदायक "हरित प्रथाएं" लागू की हैं। हम मौजूदा भवनों में वर्षा जल संचयन हेतु प्रयासरत हैं और पर्यावरण के अनुकूल नवनिर्माण को प्रोत्साहित करते हैं। हम ग्रामीण क्षेत्रों में पवन ऊर्जा को बढ़ावा दे रहे हैं और सौर ऊर्जा के उपयोग को लोकप्रिय बना रहे हैं। वर्ष के दौरान आयोजित किए गए 32 वृक्षारोपण शिविरों में 614 वृक्ष लगाए गए। PNB Centenary Rural Development Trust, PNB Prerna, Farmers' Training Centres, Financial Literacy & Credit Counseling Centres, Rural Employment & Training Institutes and other such initiatives. We help the underprivileged communities to overcome unemployment and poverty and shape their own future through and skill education development programmes. All these initiatives are counted by us as social investment.

#### 2.4 Health

We strongly endorse the view that healthy mind and healthy body in a healthy environment is essential for overall growth of society and the nation. Thus, we invest in areas that facilitate such enhancements. During the year 2016-17, the Bank has undertaken 667 CSR activities with the active involvement of staff. This includes 38 free medical checkup camps,49 Blood Donation Camps organized during the year.

#### 2.5 Green Initiatives

We have implemented some quick win "Green practices" to conserve resources like electricity, water, paper, etc. We are making efforts for rainwater harvesting in existing buildings and encourage environment friendly new constructions. We are promoting wind energy and popularizing solar energy usage in rural areas. 614 saplings were planted in 32 Tree Plantation Camps organized during the year.



## 2.6 सहयोग

स्थानीय जरूरतों और आवश्यकताओं के अनुसार सुविधाएं उपलब्ध कराने के लिए बैंक स्थानीय एजेंसियों के साथ मिलकर काम करता है। बेहतर पहुंच बनाने के लिए हम कारोबार प्रतिनिधियों और कारोबार सहयोगियों के रूप में स्थानीय लोगों के साथ मिलकर काम कर रहे हैं। बैंक स्थानीय पंचायतों/स्वयं-सहायता समूहों के साथ मिलकर बेहतर स्वीकार्यता वाले और स्थानीय जनसंख्या की आवश्यकताओं के अनुरूप उत्पादों हेतु सहयोग करता है। स्थानीय संगठनों के साथ हमारे गठबंधन यह सुनिश्चित करने में सहायता करते हैं कि हम ऐसे कार्यक्रमों का समर्थन करें जिनके सफल होने और दीर्घकालिक सकारात्मक परिवर्तन लाने में सहायक होने की संभावनाएं सबसे अधिक हैं।

## 2.7 खेलों का संवर्द्धन

सीएसआर गितिविधि के एक हिस्से के रूप में बैंक ने युवा प्रतिभाओं को प्रोत्साहन और खेलों के संवर्द्धन की दिशा में अपने प्रयासों को जारी रखा है। बैंक ने 14-18 वर्ष के आयु वर्ग के जूनियर हॉकी खिलाड़ियों के लिए सितंबर 2002 में हॉकी अकादमी की स्थापना की है जिसमें स्वीकृत खिलाड़ियों की संख्या 25 है। तदनंदर अप्रैल 2004 में बैंक ने अपनी सीनियर हॉकी टीम का भी गठन किया है। सीनियर खिलाड़ी बैंक के कर्मचारी हैं।

बैंक खिलाड़ियों को उपस्कर व अवसंरचना से संबंधित समस्त सहायता प्रदान करता है और उन्हें उत्कृष्ट हॉकी खिलाड़ियों के रूप में तैयार किया जाता है। जूनियर हॉकी टीम के खिलाड़ियों को मुफ्त आवास, बोर्डिंग, वजीफा, खेल किट, प्रशिक्षक, एस्ट्रो टर्फ मैदान आदि उपलब्ध कराए जाते हैं और सीनियर हॉकी टीम

#### 2.6 Collaboration

The bank engages with local agencies so as to offer facilities as per the local needs and requirements. We are working closely with local people as Business Correspondents and Business Facilatators for improved reach. The Bank also collaborates with local Panchayats /Self Help groups for facilitating better acceptability and dovetailing products as per requirements of local populace. Our alliances with local organizations help ensure that we are supporting programs that are most likely to succeed and facilitate long term positive change.

## 2.7 Promotion of Sports

The Bank continued in its efforts to promote sports and nurturing young talents as a part of CSR activity. The Bank has set up Hockey Academy in Sept. 2002 for junior hockey players in the age group of 14 to 18 years with sanctioned strength of 25 players. Subsequently, in April, 2004, the Bank also formed its senior hockey team. The senior players are employees of the Bank.

Bank provides all logistic support and infrastructure to the players and they are groomed as hockey players. Whereas junior hockey team players are provided with free lodging, boarding, stipend, playing kit, coach, astro turf ground etc. Senior hockey team players are provided with playing kit, diet allowance, coach, dietician, के खिलाड़ियों को खेल किट, आहार भत्ता, प्रशिक्षक, आहार विशेषज्ञ, फिजियोथेरेपिस्ट की सेवाएं, एस्ट्रो टर्फ मैदान, बीमा आदि की सुविधाएं प्रदान की जाती हैं।

वर्ष के दौरान बैंक की सीनियर हॉकी टीम 27वें लाल बहादुर शास्त्री हॉकी टूर्नामेंट, नई दिल्ली व 33वें सुरजीत हॉकी टूर्नामेंट, जालंधर जैसे दो प्रतिष्ठित टूर्नामेंट में विजेता तथा 12वें ऑल इंडिया गुरु तेग बहादुर गोल्ड कप हॉकी टर्नामेंट. मंबई व 53वें नेहरू सीनियर हॉकी टुर्नामेंट (पुरुष), नई दिल्ली और 51वें ऑल इंडिया बॉम्बे गोल्ड कप हॉकी टुर्नामेंट, मुंबई में उपविजेता रही। पीएनबी की सीनियर हॉकी टीम प्रतिष्ठित 121वें ऑल इंडिया बेटन कप हॉकी टूर्नामेंट, कोलकाता के सेमीफाइनल तक भी पहुंची। पीएनबी की जुनियर हॉकी टीम भी इस अवधि के दौरान सीनियर अशोक वाजपेई गोल्ड कप हॉकी ट्र्नामेंट, पीलीभीत (यपी) और लाला हजारीलाल कप, इटावा (यूपी) की विजेता बनी।

physiotherapist's services, astro turf ground, insurance etc.

During the year the senior hockey team of the bank won two prestigious tournaments-27th Lal Bahadur Shastri Hockey Tournament, New Delhi and 33rd Surjit Hockey Tournament, Jalandhar and had been Runner up in 12th All India Guru Tegh Bahadur Gold Cup Hockey Tournament, Mumbai, 53rd Nehru Senior Hockey Tournament (Men), New Delhi and 51st All India Bombay Gold Cup Hockey Tournament, Mumbai. PNB Senior Hockey team also reached to the semifinal of prestigious 121st All India Beighton Cup Hockey Tournament, Kolkata. PNB Junior hockey team has also won Senior Ashok Vajpai Gold Cup Hockey Tournament Pilibhit (UP) and Lala Hazarilal Cup, Etawah (UP) during the period.

जालंधर (पंजाब) में 33वें सुरजीत हॉकी टूर्नामेंट, 2016 की विजेता सीनियर हॉकी टीम



Senior Hockey Team on winning 33rd Surjeet Hockey Tournament, 2016 at Jalandhar(Punjab)



## 2.8 अन्य सीएसआर पहलें

बैंक के वरिष्ठ अधिकारियों की पित्नयों तथा बैंक की वरिष्ठ महिला अधिकारियों का संगठन 'पीएनबी प्रेरणा' बैंक की सीएसआर गतिविधियों के संचालन/प्रदर्शन/प्रोत्साहन में महत्वपूर्ण भूमिका अदा कर रहा है। बैंक की निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व पहलों में सहयोग करना इस संगठन का प्रमुख उद्देश्य है।

पीएनबी प्रेरणा की उपाध्यक्ष श्रीमती श्रीलक्ष्मी के तथा श्रीमती रिशका संगापूरे प्रकाशदीप विद्यालय, फरीदाबाद के जरूरतमंद छात्रों को शीतकालीन यूनिफार्म का वितरण करते हुए

# 2.8 Other CSR Initiatives

PNB Prerna, an association of the wives of the senior officials of the Bank as well as senior lady officials of the Bank is performing a vital role in undertaking/showcasing/promoting the Bank's CSR activities. The prime objective of the association is to support the Corporate Social Responsibility initiatives of the Bank.



Smt. Srilakshmi K and Smt. Rashika Sangapure, Vice Presidents of PNB Prerna distributing winter uniforms to needy students of Prakshdeep School, Faridabad.

# वर्ष के दौरान सीएसआर गतिविधियों की मुख्य विशेषताएं Highlights of CSR Activities during the year

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी, राष्ट्रपति भवन में माननीय राष्ट्रपति श्री प्रणब मुखर्जी को कुष्ठरोग उन्मूलन के लिए मदद स्वरूप चेक प्रदान करते हुए। इस अवसर पर कार्यपालक निदेशक श्री के.वी. ब्रह्माजी राव, डॉ. आर.एस. संगापूरे और श्री संजीव शरण भी उपस्थित थे।



Smt.Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO of the
bank presenting a cheque
to Hon'ble President,
Shri Pranab Mukerjee
at Rashtrpati Bhawan as
a helping hand towards
eradication of leprosy.
Shri K.V.Brahmaji Rao,
Dr.R.S.Sangapure and Shri
Sanjiv Sharan, Executive
Directors were also present.

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी, जयपुर मंडल की शाखा-करणसार द्वारा वित्तपोषित पोलीग्रीन हाउस का निरीक्षण करते हुए। साथ में श्रीमती कल्पना गुप्ता, अंचल प्रबन्धक जयपुर और श्री धमेंश कुमार रावत, मंडल प्रमुख।



Smt.Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO inspecting
polygreen house financed by
Branch-Karansar of Jaipur
Circle.Seen in the picture
are Smt.Kalpana Gupta,
Zonal Manager Jaipur & Shri
Dharmesh Kumar Rawat,
Circle Head.

# निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व रिपोर्ट 2016-17

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, पूर्व प्रबंध निदेशक और मुख्य कार्यपालक अधिकारी, ने प्रधान कार्यालय में 68 वें गणतंत्र दिवस के अवसर पर राष्ट्रीय ध्वज फहराया। इस अवसर पर सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत सेंट टेरेसा सोशल वेलफेयर केन्द्र के छात्रों को स्कूल बैग वितरित किए गए। साथ में कार्यपालक निदेशक श्री के.वी.ब्रह्माजी राव, डॉ. आर.एस. संगापूरे और श्री संजीव शरण भी दिखाई दे रहे हैं।



Smt. Usha
Ananthasubramanian, Ex-MD
& CEO hoisted the National
Flag on 68th Republic Day
at Head Office. Under CSR,
school bags distributed to
the students of St. Teresa
Social Welfare Centre.Sh.K.V.
Brahmaji Rao,
Dr. Ram S. Sangapure and
Shri Sanjiv Sharan, Executive
Directors also seen in the
picture.

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक और मुख्य कार्यपालक अधिकारी द्वारा ग्राम-पिल्वई, मेहसाणा (गुजरात) में किसान प्रशिक्षण केंद्र के भवन के शिलान्यास के दौरान वृक्षारोपण किया गया। इस अवसर पर डॉ. राकेश गुप्ता, तत्कालीन महाप्रबंधक प्र.का.पीएसएलबी भी चित्र में दिखाई दे रहे हैं।



Tree Plantation during
Foundation Stone Laying
Program of Farmer Training
Centre at Village-Pillvai,
Mehsana (Gujarat) by Smt.Usha
Ananthasubramanian, Ex-MD
& CEO of the Bank. Dr Raklesh
Gupta, then General Manager
HO PSLB also seen in picture.

डॉ. आर. एस. संगापूरे, कार्यपालक निदेशक किसान प्रशिक्षण केंद्र (एफटोसी), विदिशा (एमपी) में पौधारोपण करते हुए।



Dr.R.S. Sangapure, Executive Director planting a sapling at Farmers Training Centre (FTC), Vidisha (MP)



श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी एवं श्रीमती रोशन वारजरी माननीया प्रभारी गृह मंत्री, मेघालय सरकार ईस्ट खासी हिल्स, जिला (मेघालय) में ग्रामीण स्वयं रोजगार प्रशिक्षण संस्थानों (आरसेटीज) के निर्माण के लिए शिलान्यास करते हुए।



Smt. Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO of the bank
and Smt. Roshan Warjri,
Hon'ble Minister Incharge
Home, Government of
Meghalaya laying foundation
stone for construction of
Rural Self Employment
Training Institutes (RSETIs)
at East Khasi Hills District
(Meghalaya).

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी, माफलंग मेघालय में ग्रामीण स्वयं रोजगार प्रशिक्षण संस्थान (आरसेटी) के निर्माण के लिए शिलान्यास के दौरान पौधारोपण करते हुए।



Smt. Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO of the
Bank planting a sapling
on the foundation stone
laying program of Rural
Self Employment Training
Institute (RSETI) at Maflang,
Meghalaya

पीएनबी के किसान प्रशिक्षण कॉलेज, नीमराना में आयोजित एक समारोह में कम्प्यूटर प्रशिक्षणार्थियों तथा महिला उद्यमियों को शिक्षा किट, खेल वस्तुएं, छात्रवृत्ति चेक तथा प्रशंसा प्रमाणपत्र वितरित करती हुई श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी। इस अवसर पर डॉ. राम एस. संगापूरे, कार्यपालक निदेशक, डॉ. राकेश गुप्ता, महाप्रबंधक और श्रीमती कलपना गुप्ता, अंचल प्रबंधक जयपुर भी उपस्थित थे।



Smt.Usha Ananthsubramanian, Ex-MD & CEO of the Bank distributed the Education Kits, Sports items, scholarship cheques and appreciation certificates to the computer trainees and women entrepreneurs at a function held at PNB's Farmers Training College, Neemrana. Dr.Ram S. Sangapure, ED, Dr. Rakesh Gupta,GM and Smt. Kalpana Gupta, ZM Jaipur were also present on the occasion.

श्रीमती उषा अनंतसुब्रमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी सीएसआर गतिविधियों के तहत श्री विनायक मंदिर दिल्ली में बेसहारा बच्चों को पढ़ने की सामग्री के साथ स्कूल बैंग वितरित करते हुए।



Smt. Usha
Ananthasubramanian, Ex-MD
& CEO of the bank distributing
school bags with reading
material to destitute children
at Sri Vinayak temple at Delhi
under CSR activities.

# अंचल स्तर की सीएसआर पहलों की मुख्य विशेषताएं निम्नानुसार हैं:

## अंचल कार्यालय आगराः

- वर्ष के दौरान 3 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए।
- हरित पहल के अंतर्गत 9 वृक्षारोपण कार्यक्रम आयोजित किए गए।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत 6 रक्तदान शिविर आयोजित किए गए और 274 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।

# Highlights of field level CSR initiatives are as under:

#### **ZONAL OFFICE AGRA:**

- 3 medical health checkup camps organized during the year.
- As a part of Green initiative, 9 tree plantation programmes were organized
- As part of bank's CSR activities 6 Blood Donation camps were organized and 274 units of blood collected.

श्री एस.के.बहल, अंचल प्रबंधक आगरा, मुरादाबाद मंडल के तहत मिशनरीज ऑफ चौरिटी की अस्वस्थ महिलाओं को खाद्य पदार्थ और माइक्रोटेक यूपीएस प्रदान करते हए।



Shri S.K.Bahal,
Zonal Manager
Agra, presenting
Food Items and
Microtech UPS to the
unhealthy women
of Missionaries
of Charity under
Moradabad Circle.



## अंचल कार्यालय भोपालः

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत, चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर का आयोजन किया गया जिसमें 135 रोगियों को लाभ हुआ।
- हरित पहल के अंतर्गत, एक वृक्षारोपण कार्यक्रम का आयोजन किया गया।
- 2 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और 73 रक्त इकाइयां एकत्रित की गई।

#### **ZONAL OFFICE BHOPAL:**

- As part of bank's CSR activities, Medical health check up camp was organized in which 135 patients benefitted.
- As a part of Green initiative, one tree plantation programme was organized
- 2 Blood donation camps were organized and 73 units of blood collected

अंचल कार्यालय भोपाल और भोपाल मंडल द्वारा संयुक्त रूप से आयोजित रक्तदान शिविर में श्री आर.के. ओबेरॉय, उप मंडल प्रमुख भोपाल मंडल, रक्तदान शिविर के दौरान रक्तदान करते हुए।



Shri R.K.Oberoi,
Dy. Circle Head CO
Bhopal, donating blood
during Blood Donation
Camp jointly organized
by ZO Bhopal & CO
Bhopal

श्रीमती निशी मल्होत्रा, सदस्य पीएनबी प्रेरणा भोपाल अंचल, बैंक के 122 वें स्थापना दिवस कार्यक्रम के अवसर पर कुष्ठ रोगी कल्याण केंद्र के आश्रितों को दवाएं दान करते हुए।



Smt. Nishi Malhotra, member PNB Prerna Bhopal Zone donating medicines to the dependents of Kushth Rogi Kalyan Kendra on 122nd Foundation Day program of the Bank.

## अंचल कार्यालय चंडीगढ़:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत 3 मेडिकल स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए जिनमें 488 रोगियों को लाभ हुआ।
- हरित पहल के अंतर्गत, 13 वृक्षारोपण कार्यक्रम आयोजित किए गए और कुल 460 वृक्ष लगाए गए।
- 12 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और
   827 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।
- मंडल कार्यालय हिसार, चंडीगढ़ और रोहतक ने पानी के कूलर और आरओ दान किए।
- मंडल कार्यालय कुरुक्षेत्र ने जरूरतमंदों के लिए वॉकर दान किए।

श्रीमती उषा अनंतसुब्रहमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी द्वारा ग्रामीण स्वरोजगार प्रशिषण संस्थान पंचकुला के प्रतिभागियों को प्रमाण पत्र एवं अनुसूचित जाति की 10 महिलाओं को सिलाई मशीनें वितरित की गई। इस अवसर पर चंडीगढ़ अंचल के अंचल प्रबन्धक श्री अशोक दरगन, चंडीगढ़ मण्डल के मण्डल प्रमुख श्री एस के बजाज भी उपस्थित थे।



### **ZONAL OFFICE CHANDIGARH:**

- As part of bank's CSR activities 3 Medical health check up camps were organized in which 488 patients benefitted.
- As a part of Green initiative, 13 tree plantation programmes were organized and total no of 460 trees were planted.
- 12 blood donation camps were organized and 827 units of blood collected.
- Circle Office Hisar, Chandigarh & Rohtak donated water coolers and RO.
- Circle Office Kurukshetra donated walker to the needy pesrons

Smt.Usha
Ananthsubramanian,
Ex-MD & CEO of
the bank distributed
certificates and 10
sewing machines to the
participants of RSETI
Panchkula Shri Ashok
Dargan, Zonal Manager
Chandigarh and Shri.
S.K. Bajaj, Circle Head
Chandigarh were also
present on the occasion

## अंचल कार्यालय चेन्नई:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत 5 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए जिनमें 160 रोगियों ने लाभ ग्रहण किया।
- मंडल कार्यालय त्रिची ने विशेष बच्चों द्वारा उपयोग किए जाने वाले फिजियोथेरेपी उपकरणों का दान किया।
- मंडल कार्यालय एरनाकुलम ने लड़िकयों के व्यावसायिक स्कूलों में नैपिकन वेंडिंग मशीनों का दान किया।
- मंडल कार्यालय चेन्नई ने बाढ़ में क्षितिग्रस्त हुए पुस्तकालय की मरम्मत और पुनर्निर्माण का कार्य कराया।

## **ZONAL OFFICE CHENNAI:**

- As part of bank's CSR activities 5 Medical health checkup camps organized in which 160 patients benefitted.
- Circle Office Trichy donated physiotherapy equipments to be utilized for special children.
- Circle Office Ernakulam donated napkin vending machines to girls' vocational schools.
- Circle Office Chennai repaired and renovated library damaged in floods.



श्रीमती उषा अनंतसुब्रहमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी द्वारा आशादीपम पुनर्वास स्पेशल स्कूल, एरनाकुलम, केरल की सिस्टर मिनी को वित्तीय सहायता प्रदान की गई । श्री विनोद जोशी, अंचल प्रबन्धक दक्षिणी जोन, श्रीमती सूजी जॉर्ज, मंडल प्रमुख एर्नाकुलम भी इस अवसर पर उपस्थित थी ।



Smt.Usha
Ananthsubramanian,
Ex-MD & CEO of the
bank extending financial
assistance to Sister
Mini of Asha Deepam
Rehabilitation Special
School, Ernakulam,
Kerala. Shri Vinod Joshi,
Zonal Manager South
Zone, Mrs. Susy George,
Circle Head Ernakulam
were also present on the
occasion.

### अंचल कार्यालय दिल्ली:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, 4 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए जिनमें 150 रोगियों ने लाभ उठाया।
- मंडल कार्यालय दक्षिण दिल्ली ने कुष्ठ रोगी बस्ती फरीदाबाद में पानी के कूलर दान किए।
- मंडल कार्यालय उत्तर दिल्ली ने निगम प्रतिभा विद्यालय, नाहरपुर रोहिणी दिल्ली को पानी के कूलर और अध्ययन किटों का दान किया।
- मंडल कार्यालय उत्तर दिल्ली ने अंतर्राष्ट्रीय महिला दिवस के अवसर पर निर्माण मजदूर पंचायत संगम (एनजीओ) की जरूरतमंद महिलाओं को सिलाई मशीनों का दान किया।

#### **ZONAL OFFICE DELHI:**

- As a part of bank's CSR activities, 4 Medical health check up camps organized in which 150 patients benefitted.
- Circle Office South Delhi donated water coolers at leprosy colony Faridabad.
- Circle Office North Delhi donated water cooler & study kits to Nigam Pratibha Vidyalaya, Naharpur Rohini Delhi
- Circle Office North Delhi donated sewing machines to the needy of Nirman Mazdoor womens Panchayat Sangam (NGO) on International Women Day

श्री एस.डी. श्रीवास्तव मंडल प्रमुख, उत्तर दिल्ली मंडल पीएनबी लाडली योजना के अंतर्गत शांतिदेवी आर्य कन्या गुरुकुल के छात्रों को अध्ययन सामग्री का वितरण करते हुए श्री डी के गुप्ता, मुख्य प्रबंधक और श्रीमती इकबाल कौर, प्रभारी शाखा: शकूरबस्ती भी चित्र में दिखाई दे रहे हैं।



Circle Head, CO North Delhi Sh. S.D. Srivastav distributing study material to students of Shanti Devi Arya Kanya Gurukul under "PNB Ladli" scheme. Sh. D K Gupta, Chief Manager and Smt. Iqbal Kaur, Incumbent Incharge BO: Shakurbasti are also seen in the picture.

## अंचल कार्यालय जयपुरः

- हरित पहल के अंतर्गत, 3 वृक्षारोपण कार्यक्रम आयोजित किए गए और कुल 126 वृक्ष लगाए गए।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत, 3
   स्वास्थ्य जाँच शिविर आयोजित किए गए जिनमें
   138 मरीजों को लाभ हुआ।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के तहत 5 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और 301 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।

श्री वल्लभभाई वाघसीयाजी, माननीय कृषि राज्यमंत्री, (गुजरात) एवं श्रीमती उषा अनंतसुब्रहमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी, ने कॉरपोरेट सामाजिक दायित्व के अंतर्गत गांव-पिल्वई, मेहसाणा (गुजरात) के स्कूलों में कंप्यूटर वितरित किए । डॉ राकेश गुप्ता, महाप्रबंधक भी चित्र में दिखाई दे रहे हैं।



### **ZONAL OFFICE IAIPUR:**

- As a part of Green initiative 3 tree plantation programmes were organized and total no. of 126 trees were planted.
- As a part of bank's CSR activities,
   3 Medical Health Checkup camps organized in which 138 patients benefitted.
- As part of bank's CSR activities, 5 blood donation camps were organized and 301 units of blood collected.

Shri Vallabbhai
Vaghasiyaji ,MoS
Agriculture(Gujarat)
and Smt.Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO of
the bank distributing
computers to the schools
of Village-Pillvai,
Mehsana (Gujarat)
under Corporate Social
Responsibility. Dr. Rakesh
Gupta, General Manager
is also seen in the picture.

## अंचल कार्यालय कोलकाताः

- मंडल कार्यालय गुवाहाटी द्वार जिंगिकरमैन लिटूमुखराह शिलॉॅंग को व्हील चेयर और अन्य सामान का दान किया गया।
- सीएसआर गितविधियों के अंतर्गत, तमलुक में एक अनाथालय के लिए चादरें और मच्छरदानियों का दान किया गया।
- सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, गरीबों के लिए 100 कंबल और दृष्टिहीन व्यक्तियों के लिए 60 होल्डिंग के डिब्बे दान किए गए।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, आसनसोल की गरीब छात्राओं को साइकिलों का वितरण किया गया।

## **ZONAL OFFICE KOLKATA:**

- Circle Office Guwahati donated wheel chairs and other items to Dwarjingk Kyrmen Litu Mukhrah Shillong.
- As a part of CSR activities, donated bedsheets & mosquito net to a orphanage at Tamluk.
- As a part of CSR activities, donated 100 blankets to needy people and 60 holding cans for the blind.
- As part of bank's CSR activities, bicycles were distributed to poor girl students of Asansol.



श्रीमती उषा अनंतसुब्रहमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक और मुख्य कार्यपालक अधिकारी ने कॉरपोरेट सामाजिक दायित्व के अंतर्गत मानसिक रूप से विकलांग बच्चों के संस्थान द्वार जिंगिकिरमैन, लिटूमुखराह, शिलाँग को व्हील चेयर एवं टेबल्स आदि वितरित किए। इस अवसर पर डॉ. राकेश गुप्ता, महाप्रबंधक एवं श्री एस के दास, मंडल प्रमुख नार्थ ईस्ट भी चित्र में दिखाई दे रहे हैं।



Smt. Usha
Ananthasubramanian,
Ex-MD & CEO of the
bank distributed Wheel
Chairs, Tables etc. at Dwar
Jingkyrmen, Laitumukhrah,
Shillong - a school for
mentally challenged
under Corporate Social
Responsibility . Also seen in
the picture are Dr. Rakesh
Gupta ,General Manager
and Shri S.K. Dash , Circle
Head, North East.

## अंचल कार्यालय लखनऊ:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत 4 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए।
- हरित पहल के अंतर्गत, एक वृक्षारोपण कार्यक्रम का आयोजन किया गया और 472 वृक्ष लगाए गए।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत 3 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और 273 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत भारतीय अनाथालय घर को वाटर कूलर, आरओ, सिलाई मशीनें, कूलर, कपड़े और खाद्य वस्तुओं का दान किया गया।

श्री राज्यवर्धन सिंह राठौड़, माननीय राज्य मंत्री, सूचना एवं प्रसारण मंत्रालय, भारत सरकार, श्रीमती उषा अनंतसुब्रहमण्यन, बैंक की पूर्व प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यपालक अधिकारी, ने कॉरपोरेट सामाजिक दायित्व के अंतर्गत वाराणसी मंडल में स्कूल बैग एवं सौर उर्जाचालित लालटेनों का वितरण किया। डॉ. आर.एस.संगापूरे, कार्यपालक निदेशक भी चित्र में दिखाई दे रहे हैं।



## **ZONAL OFFICE LUCKNOW:**

- As part of bank's CSR activities, 4 Medical health check up camps were organized.
- As a part of Green initiative, a tree plantation programme was organized and 472 trees were planted.
- As part of bank's CSR activities, 3 blood donation camps were organized and 273 units of blood collected.
- As part of bank's CSR activities, donated water coolers, RO, sewing machines, cooler, clothes & edible items to Indian Orphanage House.

Shri Rajyavardhan Singh Rathore, Hon'ble MoS for Information and Broadcasting, Govt. of India and Smt. Usha Ananthasubramanian, Ex-MD & CEO of the bank, distributing school bags and solar lanterns under Varanasi Circle under Corporate Social Responsibility. Dr. R.S Sangapure, Executive Director also seen in the picture.

# अंचल कार्यालय लुधियानाः

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, बैंक ने पीएनबी की दत्तक बेटी की शादी के लिए योगदान दिया।
- बैंक की सीएसआर गितविधियों के अंतर्गत, बैंक के संस्थापक लाला लाजपत राय के जन्म स्थान ग्राम-दुढीके में सौर लाइटों की स्थापना के लिए वित्तीय सहायता प्रदान की।

#### **ZONAL OFFICE LUDHIANA:**

- As part of bank's CSR activities, bank contributed for the marriage of adopted daughter of PNB.
- As part of bank's CSR activities, bank provided financial assistance for installation of solar lights at Village-Dudhike, the birth place of founder of bank Lala Lajpat Rai.

कपूरथला मंडल के अंतर्गत रक्तदान शिविर के दौरान श्री इकबाल नारायण धर, मुख्य एलडीएम रक्तदान करते हुए।



Shri Iqbal Narain Dhar, Chief LDM, donating blood during Blood Donation Camp under Kapurthala Circle

## अंचल कार्यालय मेरठ:

- बैंक की सीएसआर गितविधियों के तहत 4 चिकित्सा
   स्वास्थ्य जांच शिविरों का आयोजन किया गया और
   तिथ रोगियों ने इनका लाभ उठाया।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, 6 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और 397 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।
- मंडल कार्यालय हरिद्वार में पीएनबी प्रेरणा के माध्यम से बैंक की सीएसआर गतिविधियों के तहत शिशु शिक्षा सदन जूनियर हाई स्कूल भेल हरिद्वार में स्वेटर, मोजे और टोपियों का वितरण किया गया।

## **ZONAL OFFICE MEERUT:**

- As part of bank's CSR activities 4 Medical health check up camps were organized and 692 patients were benefitted.
- As part of bank's CSR activities, 6 blood donation camps were organized and 397 units of blood collected.
- Circle Office Haridwar through PNB Prerna distributed sweaters, socks and caps to Shishu Shiksha Sadan Junior High School BHEL Haridwar under bank's CSR activities



आरएसईटीआई बिजनौर (यू.पी.) ने वित्तीय समावेशन के लिए एक विशेष अभियान का आयोजन किया।



RSETI Bijnor (U.P) organised a Special campaign for Financial Inclusion.

अंचल कार्यालय मेरठ के
अंतर्गत श्री दिनेश चंद्र,
उप मंडल प्रमुख
मुजफ्फरनगर, बैंक के
स्थापना दिवस पर आयोजित
रक्त दान शिविर के दौरान
रक्तदान करते हुए।



Shri Dinesh Chandra,
Dy. Circle Head
Muzaffarnagar, during
Blood Donation Camp
organized on Foundation
Day of the Bank under
Meerut Zone.

# अंचल कार्यालय मुंबई:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत 5 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविर आयोजित किए गए और 200 रोगियों ने इनका लाभ उठाया।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, 6 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया और 122 यूनिट रक्त एकत्रित किया गया।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत, मंडल कार्यालय मुंबई उपनगर ने बाल फाउण्डेशन संगोपिता को सौर पैनलों का दान किया।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत, मंडल कार्यालय अहमदाबाद ने सेवा ट्रस्ट को पानी के कूलर का दान किया।

## **ZONAL OFFICE MUMBAI:**

- As part of bank's CSR activities 5 Medical health check up camps were organized and 200 patients were benefitted.
- As part of bank's CSR activities, 6 blood donation camps were organized and 122 units of blood collected.
- As part of bank's CSR activities, Circle Office Mumbai Suburb donated solar pannels to Child Foundation Sangopita
- As part of bank's CSR activities, Circle Office Ahmedabad donated water cooler to Sewa Trust.

कार्पोरेट सामाजिक दायित्व के अंतर्गत मुंबई शहर मंडल की ओर से राष्ट्रीय दृष्टिहीन संघ, महाराष्ट्र के साथ शहर के गरीब, जरूरतमंद, अंध व्यंक्तियों को पंजाब नैशनल बैंक की ओर से वर्षा के मौसम हेतु छाताओं का वितरण किया गया। शाखा कार्यालय, पीएनबी हाऊस के सहायक महाप्रबंधक श्री संजय वार्ष्णेय इस कार्यक्रम में छाता वितरित करते हुए ।



Shri Sanjay Varshanay,
Assistant General Manager
,Branch Office PNB
House,Mumbai under
Mumbai City Circle with
the National Federation
of Blinds, Maharashtra
under the Corporate
Social Responsibility,
distributing umbrella to
the poor, needy, blind
people of the city.

#### अंचल कार्यालय पटनाः

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत 2 चिकित्सा स्वास्थ्य जांच शिविरों का आयोजन किया गया।
- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत 2 रक्त दान शिविरों का आयोजन किया गया।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत रेडक्रॉस सोसाइटी जेहानाबाद को दान स्वरूप कूलर के साथ आरओ प्रदान किए गए।
- बैंक की सीएसआर गितिविधियों के अंतर्गत, टीम प्रितज्ञा रांची की जरूरतमंद और उभरती हुई फुटबॉल टीम की लड़की खिलाड़ियों को स्वेटर वितरित किए गए।

## **ZONAL OFFICE PATNA:**

- As part of bank's CSR activities 2
   Medical health check up camps were
   organized.
- As part of bank's CSR activities 2 blood donation camps were organized.
- As part of bank's CSR activities RO with cooler donated to Red Cross Society Jehanabad.
- As part of bank's CSR activities, sweaters were distributed to needy and emerging football girl players of the team Pratigya Ranchi.

कॉरपोरेट सामाजिक दायित्व के तहत मारवाड़ी युवा मंच, घाटिशला को साफ सफाई हेतु ट्राली प्रदान करते हुए डॉ राकेश गुप्ता, अंचल प्रबन्धक पटना एवं श्री पी. के. प्रधान, मंडल प्रमुख रांची, साथ में घाटिशला शाखा के प्रबन्धक श्री अशोक कुमार पातर ।



Dr. Rakesh Gupta, Zonal Manager Patna, donating Trolly for cleaning and sweeping to Maarwadi Yuva Manch, Ghatshila under Corporate Social Responsibility. Shri P.K.Pradhan, Circle Head Ranchi and Shri Ashok Kumar Patar, Branch Head Ghatshila also seen in the picture.



## अंचल कार्यालय शिमला:

- बैंक की सीएसआर गतिविधियों के अंतर्गत, सोसाइटी फॉर चाइल्ड डेवलपमेंट को लकड़ी की वस्तुएं दान की गई।

पीएनबी प्रेरणा के अंतर्गत सेवा भारती संस्थान के छात्र को पठन-साम्रगी प्रदान करती हुई श्रीमती गंढोक अध्यक्ष प्रेरणा अंचल शिमला चित्र मे दृष्टव्य अंचल प्रबन्धक श्री जी. एस. गंढोक, मंडल प्रमुख मंडी श्रीमती आरती मट्टू अध्यक्ष हिमाचल ग्रामीण बैंक श्री एस. के. चावला तथा अन्य गणमान्य



#### **ZONAL OFFICE SHIMLA:**

 As part of bank's CSR activities, wooden articles were donated to society for child development.

Smt. Gandhoke , President PNB Prerna Shimla Zone ,distributing reading material to the students of the Sewa Bharti Institute. Shri G.S. Gandhoke, Zonal Manager Shimla,Smt Arti Mattoo, Circle Head Mandi & Shri S.K. Chawla, Chairman Himachal Gramin Bank and other dignitaries are also seen in the picture.

## बी. अनुदान

वर्ष के दौरान, बैंक ने सशस्त्र बलों के ध्वज दिवस कोष और हिन्दू कुष्ठ निवारण संघ को दान देने की पहल की है। बैंक ने जम्मू-कश्मीर के बाढ़-पीड़ितों की सहायतार्थ बैंक के कर्मचारियों के एक दिन की वेतन कटौती के माध्यम से प्रधानमंत्री राहत कोष में भी योगदान दिया है।

## सीएसआर गतिविधियां

# निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व (सीएसआर गतिविधि):

बैंक अपने निम्न ट्रस्ट/केंद्रों के माध्यम से निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व के हिस्से के रूप में ग्रामीण/अर्ध शहरी क्षेत्रों में कल्याणकारी कार्यों को बढ़ावा दे रहा है;

- ए. पीएनबी किसान कल्याण ट्रस्ट
- बी. पीएनबी शताब्दी ग्रामीण विकास ट्रस्ट
- सी. वित्तीय साक्षरता केन्द्र

#### B. Donation

During the year, the Bank has taken initiative for donations to Armed Forces Flag Day Fund and Hind Khust Nivaran Sangh. The Bank has also contributed to the PM Relief Fund on account of help to flood victims of Jammu and Kashmir by way of deduction of one day's salary of employees of the Bank.

#### **CSR INITIATIVES**

# Corporate Social Responsibility (CSR activity):

Bank is promoting welfare in Rural/semi Urban Areas as a part of Corporate Social Responsibility through its Trust/Centres as under;

- A. PNB Farmer Welfare Trust,
- B. PNB Centenary Rural Development Trust,
- C. Financial Literacy Centre.

उक्त उद्देश्यों को प्राप्त करने हेतु निम्नलिखित योजनाएं कार्य कर रही हैं:-

# 1. पीएनबी विकास - ग्राम अंगीकरण योजनाः निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व पहल के हिस्से के रूप में, बैंक ने "पीएनबी विकास" नामक ग्राम

रूप में, बेक ने "पोएनबो विकास" नामक ग्राम अंगीकरण की कल्याणकारी योजना का शुभारंभ किया है।

अंगीकृत गाँवों का समग्र रूप से विकास करना इस योजना का उद्देश्य है, जिसमें अन्य हितधारकों (ग्रामीण सरकारी प्राधिकरणों, स्थानीय निकायों आदि) के साथ मानवीय, आर्थिक और अन्य मूलभूत सुविधाओं के विकास शामिल हैं, उदाहरणार्थ: स्वच्छता, पेय जल आपूर्ति, शिक्षा, बिजली, स्वास्थ्य इत्यादि। योजना के तहत बैंक ने विभिन्न मंडलों में 169 गाँवों (अग्रणी जिलों में 78 तथा गैर-अग्रणी जिलों में 91) को अंगीकृत किया है।

## 2. पीएनबी लाड़ली:

ग्रामीण/अर्ध शहरी क्षेत्रों की लड़िकयों के बीच शिक्षा को लोकप्रिय बनाने की योजना। पीएनबी लाड़िली योजना का शुभारंभ दिनांक 17.07.2014 को नीमराना (राजस्थान) में पीएनबीएफडब्ल्यूटी के साथ संयुक्त रूप से पीएनबी प्रेरणा की अध्यक्षा द्वारा किया गया था। इसके पश्चात् समस्त अंगीकृत गाँवों के माध्यम से अगस्त माह 2014 में इस योजना का शुभारंभ अखिल भारतीय आधार पर किया गया। योजना के तहत हम प्रत्येक चिन्हित गाँवों की 10 जरूरतमंद छात्राओं को रु.2500/- का शैक्षणिक सहयोग प्रदान कर रहें हैं। वित्तीय वर्ष 2016-17 के दौरान इस योजना के तहत लाभार्थियों की संख्या 1603 है।

## 3. पीएनबी आशा किरण:

इस योजना का शुभारंभ ग्रामीण क्षेत्रों की महिलाओं के

Following schemes are in place for the pursuit of said objective:-

# 1. PNB VIKAS- Village Adoption Scheme:

As part of the Corporate Social Responsibility initiatives, the Bank has launched a Welfare Scheme of adoption of villages named as "PNB VIKAS".

The objective of the Scheme is to develop the adopted villages in an holistic manner, which includes Human, Economic & other Infrastructure Development, for example sanitation, drinking water supply, education, electricity, health etc in co-ordination with the other stake holders (villagers, the Govt. authorities, local bodies etc). Under this Scheme, bank has adopted 169 villages (78 in lead districts and 91 in non lead districts) in different Circles.

#### 2. PNB Ladli:

Scheme for popularization of education among girls of Rural /Semi urban areas. PNB Ladli scheme was launched by the Chairperson of PNB Prerna jointly with PNBFWT at Neemrana (Raj.) on 17.07.2014. Thereafter, the scheme was launched on Pan India basis in the month of August, 2014 through all adopted villages. Under the scheme we are providing education inputs of Rs. 2500/- to 10 needy girl students of each identified village. No. of beneficiaries under the scheme is 1603 during FY 2016-17.

#### 3. PNB Asha Kiran:

Scheme has been launched to accelerate the



सशक्तिकरण के विकास की गित को तेज करने के लिए किया गया है, जहाँ 1000 ग्रामीण महिलाओं को चिन्हित किया जाएगा एवं उनके आर्थिक सशक्तिकरण तक पोषित किया जाएगा।

पीएनबी आशा किरण की मुख्य विशेषताएं:

- नि:शुल्क स्वास्थ्य जाँच शिविर
- वित्तीय साक्षरता मार्गदर्शन
- प्रधानमंत्री जन धन योजना के साथ समस्त महिला प्रतिभागियों को जोड़ना
- महिला एसएचजी/जेएलजी के गठन को बढ़ावा देना
- स्वरोजगार के लिए प्रशिक्षण देना
- ऋण प्रदान कर वित्तीय सहायता करना
- उनके उत्पाद हेतु बाजार से संयोजन स्थापित करना

## 4. स्वच्छ विद्यालय अभियान:

पीएनबी विकास के अंगीकृत गाँवों के सरकारी विद्यालयों में शौचालयों के निर्माण हेतु वित्तीय सहायता प्रदान करने की योजना को मंजूरी दे दी गई है। यह सह-शिक्षा और लड़िकयों के सरकारी विद्यालयों पर ध्यान केन्द्रित करती है जहाँ हम प्रदान करते हैं: -

सभी 169 चिन्हित गाँवों में रु.1.20 लाख/शौचालय के अनुमानित व्यय के भीतर छात्राओं के लिए अलग शौचालय की सुविधा।

- रु.15000/- की लागत के भीतर नियमित अखबार एवं शिक्षाप्रद पत्रिकाओं युक्त पुस्तकालय।
- रु.10000/- की लागत के भीतर खेलकूद का सामान।
- अब तक देश भर में 89 शौचालयों का निर्माण हो चुका है।

pace of women empowerment in rural areas wherein 1000 rural women are identified & nurtured till their economic empowerment.

Salient features of PNB Asha Kiran:

Free health Check up Camps.

Financial Literacy Guidance.

Linking all women participants with Prime Minister's Jan Dhan Yojana.

Promoting formation of women SHG/ JLG

Training for Self Employment.

Financial assistance by providing loans.

Market linkage for their produce.

## 4. Swachchh Vidyalaya Campaign:

Scheme to provide financial assistance for construction of toilets in government schools of adopted villages of PNB VIKAS has been approved. It focuses on co-educational and girls' govt. schools wherein we provide:-

Separate toilet facility for girl student within an estimated expenditure of Rs.1.20 lacs/ Toilet in all 169 identified villages.

A library with regular newspaper & educative magazines upto cost of Rs. 15000/-

Sport kits upto cost of Rs.10000/-.

So far 89 toilets have been constructed across the country.

## 5. PNB UJALA:

Scheme launched on 28.01.15 for providing 4 Solar Street Lights up to cost of Rs. 80000/- in the adopted villages and a

## 5. पीएनबी उजालाः

अंगीकृत गाँवों में रु.80000/- की लागत के भीतर 4 सौर ऊर्जा सोलर स्ट्रीट लाइटस और पीएनबी लाड़ली योजना के तहत पहले से ही अंगीकृत प्रत्येक छात्रा को रु.500 की लागत की एक सौर लालटेन उपलब्ध कराने हेतु इस योजना का आरंभ दिनांक 28.01.15 को किया गया। इस योजना के तहत 31.03.2017 तक 143 गाँवों में 518 सौर ऊर्जा स्ट्रीट लाइट्स लगाई गई और छात्राओं को 1559 सौर लालटेन दिए गए।

## 6. पीएनबी कृषक कल्याण न्यासः

किसानों, महिलाओं और ग्रामीण युवाओं की क्षमता निर्माण और कल्याण हेतु निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व के रूप में 22 सितम्बर, 2000 को पंजाब नैशनल बैंक कृषक कल्याण न्यास (पीएनबीएफडब्ल्यूटी) की स्थापना पीएनबी के निदेशक मंडल द्वारा प्रदान की गई अनुमित के आधार पर की गई।

पीएनबी कृषक कल्याण न्यास (पीएनबीएफडब्ल्यूटी) 9 राज्यों में 11 पीएनबी कृषक प्रशिक्षण केन्द्रों (पीएनबीएफटीसी) का संचालन कर रहा है जहाँ किसानों के परिवार के समग्र विकास के लिए कार्य किया जा रहा है।

पीएनबीएफडब्ल्यूटी के एफटीसी किसानों, महिलाओं और ग्रामीण युवाओं को नि:शुल्क प्रशिक्षण/आवासीय प्रशिक्षण प्रदान करते हैं। एफटीसी किसानों हेतु गाँवों से प्रशिक्षण केन्द्र तक मुफ्त परिवहन की भी व्यवस्था करते हैं। एफटीसी कृषि तथा संबंधित गतिविधियों, कंप्यूटर पाठ्यक्रमों, कटाई, सिलाई एवं कढ़ाई आदि पर प्रशिक्षण प्रदान करते हैं। एफटीसी अधिकारियों Solar Lantern to each girl student costing Rs. 500/- already adopted under **PNB LADLI Scheme.** Under the scheme 518 Solar Lights have been installed in 143 villages and 1559 Solar Lanterns given to girl students up to 31.03.2017.

#### 6. PNB Farmers' Welfare Trust:

Punjab National Bank Farmers' Welfare Trust (PNBFWT) was established on 22nd September, 2000 on the basis of permission accorded by the Board of Directors of the Bank as a part of social corporate responsibility for capacity building and welfare of the farmers, women and rural youth.

PNB Farmers' Welfare Trust (PNBFWT) is running 11 PNBFTCs in 9 states where holistic approach of development of farmers familly is being done.

FTCs of the PNBFWT provide free of cost training/residential training to farmers, women and rural youth. FTCs also arrange free transportation to farmers from villages to the training center. FTCs provide training on agriculture & allied activities, computer courses, cutting, tailoring & embroidery etc. Regular On Location Programmes and Kisan Goshties are held at the doorsteps of the farmers by the FTC officials by frequent visits to the villages.

Out of the above, FTCs are also organizing Human Health Check Up Camps and Animal Health Check Up



द्वारा गाँवों के निरंतर दौरों द्वारा किसानों की दहलीज पर नियमित रूप से स्थानिक कार्यक्रम और किसान गोष्ठियों आयोजित की जाती हैं। उपर्युक्त के अतिरिक्त, एफटीसी अपने यहाँ तथा अन्य स्थानों पर मानव स्वास्थ्य जाँच शिविर और पशु स्वास्थ्य जाँच शिविर का भी आयोजन कर रहें हैं।

प्रत्येक एफटीसी ने विकासात्मक गतिविधियाँ चलाने हेतु एक गाँव को अंगीकृत किया है जहाँ सार्वजनिक सुविधाओं का निर्माण, स्कूलों के लिए कक्षाएं, ग्राम पुस्तकालय, औषधालय, खेल के मैदानों, पंखे, वाटर कूलर जैसे विकासात्मक कार्यों को संचालित किया जाता है।

2016-17 के दौरान, एफटीसी द्वारा 4484 प्रशिक्षण कार्यक्रमों की सहायता से 37671 महिलाओं सहित 172701 व्यक्तियों को प्रशिक्षण दिया गया। इस अविध के दौरान एफटीसी द्वारा 115 मानव स्वास्थ्य जाँच शिविर, 171 पशु स्वास्थ्य जाँच शिविर और कृषि विश्वविद्यालयों/ कॉलेजों/मेलों/सरकारी फार्मों आदि के 141 दौरों की व्यवस्था भी की गई।

# पीएनबी शताब्दी ग्रामीण विकास न्यास (पीएनबी सीआरडीटी):

ग्रामीण विकास मंत्रालय, भारत सरकार के दिशानिर्देशों के अनुसार बैंक ने 55 पीएनबी ग्रामीण स्वयं रोजगार प्रशिक्षण संस्थानों (आरएसईटीआई) तथा 2 पीएनबी द्वारा शुरू किए गए आरएसईटीआई का देश भर में परिचालन हो रहा है जिसमें ग्रामीण विकास कार्यक्रम मंत्रालय के अनुसार मुफ्त व्यावसायिक प्रशिक्षण प्रदान किया जाता है। संबंधित राज्य सरकार द्वारा आरएसटीआई भवन के निर्माण के लिए जमीन मुफ्त/

Camps at FTCs and other places.

FTC have adopted one village each for undertaking developmental activities, wherein developmental works like, construction of public conveniences, class-rooms for schools, village library, dispensary, playgrounds, providing fans, water coolers etc. to schools are being undertaken.

During 2016-17, FTCs have trained 172701 persons including 37671 women with the help of 4484 training programmes. FTCs have also organised 115 Human Health Check Up Camps, 171 Animal Health Check Up Camps and also arranged 141 visits to Agriculture Universities/Colleges/Fairs/Govt. Farms etc. during this period.

# 7. PNB Centenary Rural Development Trust (PNB CRDT):

As per the Ministry of Rural Development, Govt. of India guidelines Bank is operating 55 PNB Rural Self Employment Training Institutes (RSETIs) and 2 PNB initiated RSETIs across the country wherein free vocational training are provided as per Ministry of Rural Development Programmes. The land is alloted by the concerned State Government free of cost/ on lease basis for construction of RSETI building.

During the F.Y. 2016-17, 40212 persons have been trained in these centers out of which 9750 belongs to BPL families and 21388

पट्टे के आधार पर आवंटित की गई है। वित्तीय वर्ष 2016-17 के दौरान, 40212 व्यक्तियों को इन केंद्रों में प्रशिक्षित किया गया है जिनमें से 9750 बीपीएल परिवार तथा 21388 महिलाएं थी। हमारे आरएसईटीआई समावेशी विकास के लिए पर्याप्त ऋण सुनिश्चित करके प्रतिभागियों के निपटारे की दर में वृद्धि करने हेतु ध्यान केंद्रित कर रहे हैं।

## 8. वित्तीय साक्षरता केंद्र (एफएलसी)

बैंक 108 वित्तीय साक्षरता परामर्श केन्द्रों का संचालन कर रहा है जहां संरचित वित्तीय साक्षरता बढ़ रही है। ये केन्द्र बैंकिंग अर्थात् जमाराशियां, नो फ्रिल अकाउंट्स खोलना, निवारक तथा उपचारात्मक ऋण परामर्श आदि से संबंधित वित्तीय समस्याओं पर परामर्श सम्मुख प्रदान कर रहे हैं। वर्ष 2016-17 के दौरान एफएलसी में 329469 पूछताछ की गई तथा एफएलसी द्वारा आयोजित 14458 सेमिनारों में 816534 लोग शामिल हुए।

# पीएनबी किसान बालक शिक्षा प्रोत्साहन योजनाः

समाज के कमजोर वर्गों में शिक्षा को बढ़ावा देना इस योजना का उद्देश्य है। कृषि उधारकर्ता छोटे किसानों, सीमांत किसानों, किरायेदार किसानों, मौखिक पट्टेदारों तथा कृषि मजदूरों को शामिल करता हैं जो ऋण खातों को नियमित रूप से चलाने में सक्षम है। रु.2500/-की एकमुश्त वित्तीय सहायता वार्षिक आधार पर देय है। यद्यपि, कन्या छात्रों को रु.1000/- की अतिरिक्त वार्षिक सहायता मिलती है। वित्तीय वर्ष 2016 -17 के दौरान कुल 566 छात्रों को सहायता दी गई है।

## पुरस्कार:

सीएसआर गतिविधियों का आयोजन करने तथा देश भर में योजनाबद्ध तरीके से इसे क्रियान्वित करने के लिए, पीएनबी ने सीएसआर और बिजनेस रिस्पॉन्सिबिलिटी अवार्ड were women.

Our RSETIs are focusing to increase the rate of settlement of participants by ensuring adequate credit for inclusive growth.

## 8. Financial Literacy Centres (FLCs)

Bank is operating 108 Financial Literacy Counseling centres wherein structured financial Literacy is being spread.

These centres are providing face to face counselling on financial issues related to banking viz. deposits, opening of No frill Accounts, preventive and curative credit conselling etc. During the year 2016-17 upto March, 2017, 329469 number of enquiries were made in the FLCs and 816534 persons attended the 14458 seminars conducted by FLCs.

# 9. PNB Kisan Balak Shiksha Protsahan Yojana:

Purpose is to promote education among Weaker Sections of the Society. The agriculture borrowers comprising of small farmers, marginal farmers, tenant farmers, oral lessees and agriculture labour are eligible provided their loan account is running regular. Lump sum financial assistance of Rs. 2500/- is payable on annual basis. However, Girl students get an additional annual assistance of Rs. 1,000/-. A total of 566 students have been given assistance during the financial year 2016-17.

#### Awards:

For undertaking the CSR activities and executing the same in planned way across



(बड़े बैंक) हेतु सर्वश्लेष्ठ बैंक-सीआईएमएसएमई-बैंकिंग एक्सिलेंस अवार्ड 2016 के लिए उप विजेता रहा।

## आगे की राहः

सभी हितधारकों के प्रति जिम्मेदारी ही हमारे विचारों तथा कार्यों को आकार देती है। यह हमारे कारोबार के हर क्षेत्र में तथा बैंक के सभी स्तरों पर हमारी मूल्य श्रृंखला को दृढ़ता से बांधे हुए है। अतैव, हमने चालू वर्ष के दौरान देश भर में सीएसआर गतिविधियों की एक व्यापक और गहरी पहुंच की योजना बनाई है।

निगमित सामाजिक दायित्व क्रियाकलापों के कवरेज पर ध्यान केंद्रित करने की आवश्यकता महसूस की गई जो कि बैंक द्वारा पहले ही किए गए हैं। तदनुसार, समाज के स्थायी सामाजिक आर्थिक विकास के लिए बैंक द्वारा की गई गतिविधियां जो मानव जीवन के उत्थान और सुधार के लिए महत्वपूर्ण योगदान देती है जैसे 'पीएनबी हॉकी अकादमी' का संचालन करना, 'पीएनबी विकास योजना' के अंतर्गत गांवों को अपनाना, 'पीएनबी कृषक कल्याण न्यास' को बनाए रखना तथा वित्तीय साक्षरता केंद्रों (एफएलसी) सहित 'आरएसईटीआई का प्रशासन करना निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व के तहत अपनी गतिविधियों की दिशा में सघन प्रयास करेगी।

हम बड़े पैमाने पर समाज के लिए उच्च स्तर की दृश्यता तथा लाभ के साथ संख्यात्मक और वित्तीय बजट की पूर्ण उपलब्धि सुनिश्चित करेंगे। the country, PNB has won the "Best Bank for CSR and Business Responsibility Award (Large Bank)-Runner Up by CIMSME-Banking Excellence Awards 2016".

#### **Road Ahead:**

Our sense of responsibility towards all stakeholders shapes both our thoughts and our actions. It is firmly anchored in our value chain, in each and every sector of business and across all levels of the Bank. As such, we plan to have a wider and deeper reach of CSR activities across the country during the current year.

Need was felt to focus the coverage of Corporate Social Responsibility Activities which are already undertaken by the Bank. Accordingly, the activities undertaken by the Bank for the sustainable socio economic development of the society which contribute significantly for upliftment and betterment of human life such as running of 'PNB Hockey Academy', adaptation of villages under 'PNB Vikas Scheme', maintaining of 'PNB Farmers' Welfare Trust' and administrating 'RSETIs' including 'Financial Literacy Centres (FLCs)' shall be making concentrated efforts towards its activities under Corporate Social Responsibility.

We shall be ensuring full achievement of numerical and financial budgets with a high level of visibility and benefit to the society at large.







प्रधान कार्यालय ः 7, भीखाएजी कामा प्लेस, नई दिल्ली - 110 607 Head Office : 7, Bhikhaiji Cama Place, New Delhi - 110 607 www.pnbindia.in